



### Treppenhaus als Wärmequelle

Im Neubau der Stadtwerke Rottenburg werden Fahrzeuge, Schneepflüge und Rasenmäher abgestellt sowie diverses Material gelagert. Das Erdgeschoss wird über Dunkelstrahler mit einer Heizleistung von 100 kW beheizt. Das Kellergeschoss wird ausschließlich über die solare Warmluft temperiert und belüftet.

Die für den Luftwechsel erforderliche Frischluft wird solar erwärmt aus 80 m<sup>2</sup> SOLARWALL Fassade am Treppenhaus angesaugt. Dem Erdgeschoss und dem Keller werden je 2.400 m<sup>3</sup>/h Warmluft zugeführt. Die Luftführung erfolgt für jede Etage separat über ein Wickelfalzrohr. Der Ansaugkanal im Treppenhaus verfügt über normgerechte Feuerschutzklappen. Im Erdgeschoss steht an zentraler Stelle der Quellluft-Auslass. Oberhalb davon befindet sich der Ventilator. Darüber ist eine Klappe installiert, die mit einer zweiten Ansaugöffnung des Gebäudes verbunden ist. Hier wird im Sommer kühle Luft von der Nordseite angesaugt (Sommer Bypass).

Die Installation der SOLARWALL Kollektorfassade reduziert die Energiekosten der Stadtwerke und sorgt für gute, warme Luft in Lager und Garage. Der Schneepflug trocknet im Winter schnell und auch das Zubehör der Gärtnerei wird im Sommer geruchsfrei gelagert.

### Staircase heats ventilation air

*The community of Rottenburg installed 80 m<sup>2</sup> of SOLARWALL air collector panels on their storage and garage building. The ground floor is heated by radiation heaters with a heat emission of 100 kW. For basement and ground floor 4800 m<sup>3</sup>/h of preheated air are drawn*

*inside the building from the SOLARWALL. A summer bypass flap allows to take in cool air from a separate air intake on the northern side of the building. SOLARWALL reduces energy costs and improves the air quality. Snow ploughs can dry easily and the stored chemicals develop no unpleasant odors.*



### Projektausführung

**Bauherr:** Stadtwerke Rottenburg  
**Standort:** Siebenlindenstr. 19, 72108 Rottenburg  
**Solartechnik:** ETAPART AG, Rottenburg  
**Architekt:** Kreuzberger, Radbrunnenstr.11, 72108 Rottenburg  
**Status:** Fertigstellung 2005